

Belgium-Ghent: Works for complete or part construction and civil engineering work

OJ S 217/2015 10/11/2015

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: CVBA Waalse Krook

Postal address: Botermarkt 1

Town: Gent

Postal code: 9000

Country: Belgium

Contact person: CVBA Waalse Krook

For the attention of: Roel Dehoorne

E-mail: info@a-res.be

Telephone: +32 93217280

Fax: +32 93217285

Internet address(es):Address of the buyer profile: <https://enot.publicprocurement.be/enot-war/preViewNotice.do?noticeId=219254>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: CVBA Waalse Krook

Postal address: Voldersstraat 1

Town: Gent

Postal code: 9000

Country: Belgium

Contact person: CVBA Waalse Krook

For the attention of: Roel Dehoorne

E-mail: info@a-res.be

Telephone: +32 93217280

Fax: +32 93217285

I.2. Type of the contracting authority

Other: private rechtspersoon met als aandeelhouders de provincie Oost-Vlaanderen, de stad Gent, de UGent en de VZW iMinds

I.3. Main activity

Recreation, culture and religion

Education

Other: innovatieve communicatietechnologie

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Waalse Krook — lot 3 — perceel 2 — boekentransport- en classificeringssysteem.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

NUTS code BE234 Arr. Gent

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

De opdrachtgever wenst met de opdrachtnemer een overeenkomst m.b.t. het ontwerp, de uitvoering en plaatsing van het boektransportsysteem voor de nieuwe stadsbibliotheek in het gebouw van de nieuwe stadsbibliotheek op de site Waalse Krook af te sluiten. De overeenkomst omvat tevens een onderhouds- en dienstverleningsovereenkomst (service level agreement). De opdracht wordt gekwalificeerd als een combinatie van werken en diensten. De onderhoudsovereenkomst kan lopen over een periode van 10 jaar na de definitieve oplevering.

II.1.6. CPV code(s)

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45300000 Building installation work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Het KB van 14.1.2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken is van toepassing.

III.1.2.

Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Het KB van 14.1.2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken is van toepassing.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Zie selectieleidraad.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: De kandidaat en, in het geval van een samenwerkingsverband, elk lid van dat samenwerkingsverband, en de aangeduide onderaannemers mogen zich niet in één van de uitsluitingsgronden van artikel 61, §§ 1 en 2 van het KB van 15.7.2011 bevinden:

- 1) bij een in kracht van gewijsde gegaan vonnis veroordeeld zijn voor deelname aan een criminele organisatie als bedoeld in artikel 324bis van het Strafwetboek, voor omkoping als bedoeld in artikel 246 van het Strafwetboek, voor fraude als bedoeld in artikel 1 van de overeenkomst aangaande de bescherming van de financiële belangen van de Europese Gemeenschap, goedgekeurd door de wet van 17.2.2002 of voor witwassen van geld als bedoeld in artikel 3 van de wet van 11.1.1993 tot voorkoming van het gebruik van het financieel stelsel voor het witwassen van geld en het financieren van terrorisme — bewijs: verklaring op eer;
- 2) in staat van faillissement of van vereffening verkeren, zijn werkzaamheden hebben gestaakt of een gerechtelijk akkoord hebben bekomen, of in een overeenstemmende toestand verkeren als gevolg van een gelijkaardige procedure die bestaat in de nationale wetgevingen en reglementeringen — bewijs: verklaring van de griffie van de Rechtbank van Koophandel of een evenwaardig document uitgereikt door een gerechtelijke- of overheidsinstantie van het land van oorsprong of herkomst;
- 3) aangifte hebben gedaan van zijn faillissement, een procedure van vereffening of van gerechtelijk akkoord aanhangig hebben of het voorwerp zijn van een gelijkaardige procedure bestaande in de nationale wetgevingen en reglementeringen — bewijs: verklaring van de griffie van de Rechtbank van Koophandel of een evenwaardig document uitgereikt door een gerechtelijke- of overheidsinstantie van het land van oorsprong of herkomst;
- 4) bij een vonnis dat in kracht van gewijsde is gegaan, veroordeeld zijn voor een misdrijf dat de professionele integriteit aantast — bewijs: uittreksel uit het strafregister of een evenwaardig document uitgereikt door een gerechtelijke- of overheidsinstantie van het land van oorsprong of herkomst. Indien de aanvraag tot deelneming wordt ingediend door een rechtspersoon, geldt deze vereiste voor de rechtspersoon zelf en voor de personen die volgens of krachtens de statuten het dagelijks beheer van deze rechtspersoon waarnemen;
- 5) bij zijn beroepsuitoefening een ernstige fout hebben begaan, vastgesteld op elke grond die de aanbestedende overheid aannemelijk kan maken — bewijs: verklaring op eer;
- 6) niet voldaan hebben aan zijn verplichtingen inzake betaling van de bijdragen voor de sociale zekerheid — bewijs: een attest van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, tot en met diegenen die slaan op het voorlaatste afgelopen kalenderkwartaal voor de uiterst datum voor de ontvangst van de aanvragen tot deelneming of een gelijkwaardig getuigschrift uitgereikt

door de bevoegde overheid van het betrokken land;

7) niet in orde zijn met de betaling van zijn belastingen overeenkomstig de Belgische wetgeving of die van het land waar hij gevestigd is — bewijs: een recent attest waaruit blijkt dat de kandidaat heeft voldaan aan zijn verplichtingen inzake het betalen van vennootschapsbelasting en btw of een gelijkwaardig getuigschrift uitgereikt door de bevoegde overheid van het betrokken land;

8) zich in ernstige mate schuldig hebben gemaakt aan het afleggen van valse verklaringen bij het verstrekken van inlichtingen — bewijs: verklaring op eer.

De Kandidaat en, in het geval van een samenwerkingsverband, elk lid van dat samenwerkingsverband, en de aangeduide onderaannemers die verkeert in één van de volgende omstandigheden, kan in elk stadium van de procedure worden uitgesloten van deelname aan de opdracht door de aanbestedende overheid.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: De jaarrekeningen van de laatste 3 boekjaren van de kandidaat. Indien de kandidaat een samenwerkingsverband vormt, moeten deze voor elk lid van het samenwerkingsverband worden voorgelegd.

Minimum level(s) of standards possibly required: De kandidaat en, waar aangegeven, elk lid van het samenwerkingsverband, moet aantonen dat zij voldoen aan de criteria. Het niet voldoen aan de criteria is een uitsluitingsgrond.

Meer bepaald zal de economische en financiële draagkracht onder meer worden beoordeeld aan de hand van de criteria in verhouding tot deze opdracht en andere garanties die de kandidaat voor de uitvoering van de opdracht aanbiedt.

De kandidaat toont verplicht op basis van de neergelegde jaarrekeningen aan dat de gemiddelde jaarlijkse omzet van de voorbije 3 jaar of boekjaren minstens 750 000 EUR bedraagt. Indien de kandidatuur wordt ingediend door een samenwerkingsverband dienen alle leden van het consortium samen aan deze vereisten te voldoen.

Minimaal gelden de volgende voorwaarden:

a. solvabiliteit ratio:

i. verhouding eigen vermogen (code 10/15) tegenover vreemd vermogen (code 17/49): minimaal 25 % voor de laatste 3 jaarrekeningen;

ii. som van eigen vermogen kapitaal (code 10) + wettelijke reserves (code 130) + beschikbare reserves (code 133) + overgedragen winst (code 140) — respectievelijk verlies (code 141) is meer dan 15 000 EUR voor de laatste 3 jaarrekeningen;

b. rentabiliteit ratio:

i. laatste 2 jaarrekeningen dienen positief resultaat te hebben (code 9903, winst voor belastingen);

c. liquiditeit ratio:

i. verhouding van vlottende activa (code 29/58) over schulden op 1 jaar (code 42/48) van meest recente jaarrekening moet groter of gelijk zijn aan 1.

Indien de kandidatuur wordt ingediend door een samenwerkingsverband, dient elk lid afzonderlijk te voldoen aan de gevraagde ratio's.

Indien aan 1 der opgelegde ratio's niet is voldaan, terwijl de kandidaat van mening is dat hij toch aan de geest van vereiste ratio's voldoet, kan de kandidaat een boekhoudkundige verklaring als argumentatie laten opmaken door zijn bedrijfsrevisor, of erkende boekhouder.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

A) De kandidaat of zijn aangeduide onderaannemer, moet voldoen aan de eisen inzake reglementering erkenning van aannemers.

B) De kandidaat legt voor:

1. lijst van minimaal 3 referenties van gelijkaardige opdrachten die betrekking hebben op de realisatie en inrichting van vergelijkbare infrastructuur uitgevoerd gedurende de laatste 5 jaar voorafgaand aan de aankondiging van de opdracht. Hierbij wordt het (desgevallend geraamd) bedrag, het tijdstip en de plaats van uitvoering van de werken vermeld, evenals of dat deze werken reeds geëindigd zijn. De kandidaten leggen zo veel mogelijk getuigschriften van goede uitvoering voor;
2. vermelding van het door de aannemer inzetbaar verantwoordelijk en leidinggevend personeel onder de vorm van een samenvattende lijst met vermelding van naam, diploma's of getuigschriften, aantal jaren relevante beroepservaring en, de voornaamste projecten waarin dezen een verantwoordelijke functie hebben bekleed.

C) De aangeduide onderaannemers leggen voor:

1. zowel inzake RFID als inzake brandwerende sassen: een lijst van minimaal 2 referenties van gelijkaardige opdrachten uitgevoerd gedurende de laatste 5 jaar voorafgaand aan de aankondiging van de opdracht;
2. zowel inzake RFID als inzake brandwerende sassen: vermelding van het door de verantwoordelijke onderneming inzetbaar verantwoordelijk en leidinggevend personeel (dit geldt niet enkel voor de aangeduide onderaannemer voor de brandbeveiligingsonderdelen van de werken) onder de vorm van een samenvattende lijst met vermelding van naam, diploma's of getuigschriften, aantal jaren relevante beroepservaring en, de voornaamste projecten waarin dezen een verantwoordelijke functie hebben bekleed.

Minimum level(s) of standards possibly required:

A) De kandidaat, of zijn aangeduide onderaannemer, moet aantonen te voldoen aan de erkenningsreglementering, in het bijzonder met betrekking tot klasse: 5, categorie: N-N1 of N2.

B) De kandidaat legt voor:

1. lijst van minimaal 3 referenties van gelijkaardige opdrachten die betrekking hebben op de realisatie en inrichting van vergelijkbare infrastructuur uitgevoerd gedurende de laatste 5 jaar voorafgaand aan de aankondiging van de opdracht. Hierbij wordt het (desgevallend geraamd) bedrag, het tijdstip en de plaats van uitvoering van de werken vermeld, evenals of dat deze werken reeds geëindigd zijn. De kandidaten leggen zo veel mogelijk getuigschriften van goede uitvoering voor.

De mate waarin de referentie-opdrachten als gelijkaardig kunnen worden beschouwd dient door de kandidaat aan de hand van door hem verstrekte gegevens worden aangetoond. Als minimale eis geldt:

- a) een minimale snelheid van 300 materialen per uur;
- b) een dagelijkse capaciteit van minimaal 1 000 materialen per dag;
- c) een minimale complexiteit: uit het geheel van minimaal drie voorgelegde referenties moeten de volgende elementen blijken: transportbanden, brandwerende sassen voor transportbanden, combinatie met goederenliften, minstens 2 inleverbussen, minstens 10 sorteermodule. Niet elke referentie moet al deze elementen bevatten, maar wel minstens drie. Hoe meer gecombineerde elementen in 1 referentie vervat zitten, des hoger zal de score zijn in geval van doorselectie (zie 5.4.3.).

Elke referentie moet wel gelijktijdig voldoen aan de eisen van a), b) en c).

Voor minstens 2 referenties moet een onderhouds- en interventiecontract zijn afgesloten. De referenties kunnen zowel uit handel, industrie als bibliotheken zijn, waarbij minstens 2 referenties moeten betrekking hebben op een bibliotheek en minimaal 1 referentie moet een verticaal transportsysteem met minimaal 2 niveaus omvatten.

Voor de referenties die nog in uitvoering zijn wordt een attest van uitvoering overgelegd, met de aanduiding van een contactpersoon bij de opdrachtgever, waarmee de CVBA Waalse Krook ten allen tijde contact kan opnemen;

2. de kandidaat levert het bewijs dat de verantwoordelijke voor de uitvoering van de opdracht, samen met zijn team, over voldoende en gepaste studie- en beroepskwalificaties beschikken zodat zij in staat zullen zijn zowel de technische als de administratieve verplichtingen inherent aan de deze opdracht uit te voeren en voldoende garanties bieden inzake continuïteit voor de uitvoering van de opdracht.

Aandeel van de opdracht dat de kandidaat voornemens is in onderaanneming te geven: het aandeel van de opdracht dat in onderaanneming wordt gegeven aan entiteiten die geen lid zijn van de inschrijvende combinatie of op wiens draagkracht geen beroep wordt gedaan in het kader van deze selectiefase, mag niet hoger zijn dan 25 % van de totaliteit van de te leveren prestaties — hierin begrepen de prestaties van de aangeduide onderaannemer(s).

Lopende de uitvoering van de opdracht kan de verantwoordelijke van het team of een teamlid enkel worden vervangen door een persoon met een gelijkwaardig profiel, in geval van schriftelijk bewezen en door de aanbestedende overheid aanvaarde overmacht (langdurige ziekte, verlaten van het bedrijf, enz.) of mits voorafgaand schriftelijk akkoord van de aanbestedende overheid.

De aanbestedende overheid zal de beoordeling van de voorgestelde vervanger in redelijkheid uitvoeren en gemotiveerd weigeren.

C) De aangeduide onderaannemers:

1. zowel inzake RFID als inzake brandwerende sassen: een lijst van minimaal 2 referenties van gelijkaardige opdrachten uitgevoerd gedurende de laatste 5 jaar voorafgaand aan de aankondiging van de opdracht. Hierbij wordt het (desgevallend geraamd) bedrag, het tijdstip en de plaats van uitvoering van de werken vermeld, evenals of dat deze werken reeds geëindigd zijn;

2. zowel inzake RFID als inzake brandwerende sassen: de aangeduide onderaannemer levert het bewijs dat de verantwoordelijke voor de uitvoering van de opdracht, over voldoende en gepaste studie- en beroepskwalificaties beschikken zodat hij in staat zal zijn zowel de technische als de administratieve verplichtingen inherent aan de deze opdracht uit te voeren. Lopende de uitvoering van de opdracht kan de verantwoordelijke van het team enkel worden vervangen door een persoon met een gelijkwaardig profiel, in geval van schriftelijk bewezen en door de aanbestedende overheid aanvaarde overmacht (langdurige ziekte, verlaten van het bedrijf, enz.) of mits voorafgaand schriftelijk akkoord van de aanbestedende overheid.

De aanbestedende overheid zal de beoordeling van de voorgestelde vervanger in redelijkheid uitvoeren en gemotiveerd weigeren.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures) no

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 3: and Maximum number 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Nadat zij alle kandidaten heeft beoordeeld in het licht van de uitsluitings- en geschiktheidscriteria, zal de aanbestedende overheid een beslissing nemen met betrekking tot deze kandidaten die in beginsel aan de (minimale) voorwaarden voor de kwalitatieve selectie voldoen. De aanbestedende overheid zal, bij een voldoende aantal volledige en formeel regelmatige aanvragen tot deelneming die zich niet bevindt in een toestand van uitsluiting, minimum 3 kandidaten die:

- 1) voldoen aan de minimumcriteria inzake financiële en economische draagkracht; en
- 2) het best aan de kwalitatieve selectiecriteria inzake technische bekwaamheid beantwoorden, selecteren en uitnodigen om aan de onderhandelingsprocedure met bekendmaking deel te nemen.

Concreet betekent dit dat, indien meer dan 3 kandidaten aan de voorwaarden inzake economische en financiële draagkracht voldoen, de aanbestedende overheid zal overgaan tot een doorselectie van de minimum 3 tot maximum 5 meest geschikte kandidaten (onverminderd de mogelijkheid van ex aequo). Hiervoor zal zij een beoordeling maken van de relevantie, representativiteit, de gedetailleerdheid en de betrouwbaarheid (zoals bv. aangeduid door de attesten van goede uitvoering) van de referenties inzake technische bekwaamheid voor de opdracht die door elke aan de minimale selectievoorwaarden voldoende kandidaat werden aangebracht, overeenkomstig de puntenschaal opgenomen in de tabel in artikel 6.4.2. van de selectieleidraad.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

CVBA WAALSE KROOK-lot3-perceel2-F02_0

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 6.12.2015 - 16:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

7.12.2015 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Dutch.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

A) De aanbestedende overheid heeft een selectieleidraad opgesteld. In deze selectieleidraad is een formulier voor de Verplichte opbouw van een aanvraag tot deelname opgenomen. De kandidaten moeten dit formulier gebruiken.

De selectieleidraad kan worden opgevraagd bij de contactpersoon Roel Dehoorne — info@a-res.be

B) De opdrachtnemer mag delen van de opdracht laten uitvoeren door onderaannemers die over de vereiste specifieke ervaring en over het gekwalificeerde personeel beschikken, nodig voor het uitvoeren van het hen toevertrouwde werk.

Aangeduide onderaannemers zijn onderaannemers die zich op exclusieve basis ten aanzien van een kandidaat resp. deelnemer resp. inschrijver verbinden, waarvan de referenties bij de beoordeling van de geschiktheid van de kandidaat, overeenkomstig en onder voorwaarden bepaald in artikel 67 en 69 van het KB van 15.7.2011 in acht worden genomen, maar die zich, in tegenstelling tot de leden van het samenwerkingsverband, niet hoofdelijk en ondeelbaar ten opzichte van de ondernemingen uit een samenwerkingsverband verbinden.

Voor de levering van RFID apparatuur en voor de nodige maatregelen voor de brandcompartimentering van transportbanden, komen enkel de aangeduide onderaannemer in aanmerking om die aspecten te gaan uitvoeren.

De opdrachtnemer zal voor het geheel van de opdracht, met inbegrip van de delen ervan die hij wegens hun aard aan gespecialiseerde onderaannemers heeft toevertrouwd, alleen en uitsluitend verantwoordelijk zijn tegenover de opdrachtgever. De opdrachtnemer kan de opdrachtgever niet binden ten aanzien van derden.

De opdrachtnemer en zijn onderaannemers dienen zich naar de aanbevelingen van de opdrachtgever te richten, alsook naar de aanbevelingen van de veiligheidscoördinatoren (ontwerp, uitvoering) en de bouwdirectie betrokken bij het ontwerp en de uitvoering van het gebouw.

De opdrachtnemer moet ervoor zorgen dat de onderaannemers op de hoogte zijn van alle punten die voor de uitvoering van hun werk van belang zijn, ook indien deze punten niet uitdrukkelijk in de selectieleidraad of in het bestek of de offerte vermeld staan. Hij dient zorg te dragen voor een goede coördinatie van de uitvoering van de opdracht.

C) Zoals blijkt uit de selectiecriteria, moeten kandidaten aantonen dat zij geschikt zijn om de opdracht uit te voeren. Een kandidaat is vrij om zich binnen de regels van de wet en de selectieleidraad als individuele natuurlijke of rechtspersoon aan te melden dan wel in de vorm van een samenwerkingsverband. Bij het indienen van zijn offerte zal de inschrijver de definitieve rechtsvorm die het samenwerkingsverband zal aannemen indien de opdracht aan hem wordt gegund, moeten aangeven.

Een onderneming kan zich slechts 1 maal, alleen of in een samenwerkingsverband, als kandidaat of als aangeduide onderaannemer aanmelden.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Burgerlijke rechtbanken

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: a) Een vordering tot schorsing bij de gewone rechter, uitsluitend in kortgeding: binnen een termijn van 15 kalenderdagen, te rekenen vanaf de dag die volgt op de datum van verzending van de gemotiveerde beslissing per fax of e-mail.

b) De nietigverklaring van de beslissing bij de gewone rechter: binnen een termijn van 60 kalenderdagen, te rekenen vanaf de bekendmaking, de kennisgeving of de kennisneming van de rechtshandeling, al naargelang.

c) Een vordering tot schadevergoeding bij de gewone rechter: binnen een termijn van 5 jaar te rekenen vanaf de bekendmaking, de kennisgeving of de kennisneming van de rechtshandeling, al naargelang.

d) Een vordering tot onverbindendverklaring bij de gewone rechter:

— hetzij, binnen een termijn van dertig dagen die ingaat de dag nadat de aanbestedende instantie, ofwel:

1° de aankondiging van gegunde opdracht heeft bekendgemaakt overeenkomstig de door de Koning vastgestelde bepalingen, wanneer de aanbestedende instantie beslist heeft deze opdracht te plaatsen zonder voorafgaande bekendmaking van een aankondiging in het Publicatieblad van de Europese Unie en het Bulletin der Aanbestedingen en de aankondiging van gegunde opdracht de rechtvaardiging van deze beslissing bevat; of

2° de betrokken kandidaten en inschrijvers ervan in kennis heeft gesteld dat de opdracht werd gesloten en hen tegelijk de gemotiveerde beslissing heeft meegedeeld die op hen betrekking heeft;

— hetzij binnen de 6 maanden daags na de sluiting van de opdracht indien het bovenstaande niet werd gerespecteerd.

e) Een vordering tot alternatieve sancties bij de gewone rechter: binnen een termijn van 6 maanden die ingaat vanaf de bekendmaking, de kennisgeving of de kennisneming, al naargelang, van de rechtshandeling.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: FOD Justitie

Postal address: Waterloolaan 115

Town: Brussel

Postal code: 1000

Country: Belgium

VI.5. Date of dispatch of this notice

5.11.2015